

## LUCRAREA.

Trupulu omului are lipsa de lucrare, dora in mai mare gradu inca sufletulu, nu cumva prin nelucrarea sa se depierda in ticalosia; si pentru amendoe e mai de lipsa tocma in aceia etate, in care printrensa se pote ajunge acea putere, si pretiu, care mai tardiu debue numai a le pastra, si imulti. — Lucrarea castiga, si creédia in junia, in etatea barbatesca desvolta cele mai nainte castigate; dar atunci este fara de folosu pentru cei ce in junetie nimicu n'au adunatu, intocma ca caldurósele ale sorelui radie indesiertu lucescu spre acelu pamentu, in care nu sau seminatu, candu lau moieatu ploile de tótna; caci lucrarea in fiacare timpu are propria sa destinatiune, care se muta, precum omulu propasiesce in viatia. Decumva omulu nu o lasa a servirsi ceea ce dupa natura sa tocma in acelu timpu a vietiei ar debui se sevirsésca, mai tardiu indesiertu o pretinde aceiasi dela densa. — Deci de voiesci tinerule in anii viitori a posede ceva, ca se aibi ce pastra, acum eti aduna si timpulu nerevocaveru nulu lasa indesiertu ca se apuna. — De nu vei se fii golu, si lipsitu atunci, candu din tesauerele adunate debue se impartasiesci si pe altii, acum eti imple mintea si inima la acea fontana, ce nencetatu isvoresce din regiunea binelui, si a dreptului.

Incordatiunea trupului intaresce medularile, si le face flesivere. Incordatiunea spirítului desvolta puterea conoscitiva, si intaresce vointia. — Trandaviea dóra mai in mare mesura storce trupulu precum si intrecuta incordatiune debilitédia geniulu omului, rapesce soliditatea carapterului, si ascutimea mintei. Printr'ensa timpuriu imbetrasescu trup, sufletu si ajungu la vesceditore ne-

putintia. — Iuse omulu de natura, asia determinatu, destinatu spre lucrare, nu pote indelungu se remana fara ocupatiune, si aceea differentia este intre lene si lucrare, ca lenesiulu se deprinde cu lucruri de nimica si nefolositoare, pana ce seriosulu lucratoriu se deprinde cu folosu. Suma nimicuri-loru care mintile lenesiloru cu un entusiasmu demnu de compatimire le imbraciosiedia, si sufleteloru loru sierbescu spre nutrementu — este fara de capetu. — Sufletulu loru fiindu angustu, numai forte pucinu pote in sine se cuprinda, si asia iute se imple de alimentu neputerosu. — Si nu arare acestea nimicuri mai multu le pretinescu, ca barbati intielepti ponderósele objete ale serioseloru sale deprinderi. Ei sunt copii carii nici candu nu se desvolta, si cari pentru desfatatiunea loru in tote dilele ostédia noue midiloece de jocuri. A se desfata atata insémna la ei, catu a se ocupa, si a lucra.

Déca lenea e funtele multoru rele, dincontra lucrarea a multoru virtuti. — Aceasta te face patientu, statornicu si seriosu; sentiemintele le suparedica peste desiertatiunele lumesci, si desemna scopu lucrativitateri loru; infrenedia facultatea imaginaria, leganduo de cugetatiuni momentose, si seriose, retacirile inimei au le previne, au le sta in contra, tienenduo totunadata intre defiptii termini ai activitateri sale; ascutimea mintei precum si soliditatea vointiei o inaltia priu aceea nentrerupta lucrare, spre care boldesce pe acestea; — ea retrage dela lume desfatatiunele, si apasatoriuulu ei jugu le face nelipsitorie; — padiesce de amagiri, si eschide dela inima atari bucurii, ce i-ar rapi verguriea, si nobilitatea ei. — Ferice de noi, deca n'avemu timpu a face reu, si nimicuri nu e mai salutaru unui june, ca nentrerupta lu-

crativitate, care Asia seî pretind'a totu minutulu, catu nimica se n'ui remana pentru a se da dupa uritete sensuale desfatatiuni.

Nu se pôte intipui faradelege, la care se nu duca lenea. — Omulu fiindu fara ocupatiune, meditedia de reu, si acesta cu data ocaziune lu esecutedia. — Priu nelucrare spiritulu cade vîptima celoru mai selbateci, si mai scalciate pareri si intipui, inima va fi campu de lupta celoru mai ingiosita poſte, si desfrenate sensualitati. — Ca se scape de trandavia — pe care defectula lucrarei totudeauna a o urmari nu incetedia — pentru imprastierea cugeteloru, si desfatatiuni omulu alearga intr' acolo, unde nu da de catu peste intris'are, si muicla; va fi siesi spre ura, si cu tota apasatorea greutate a desperatei sale stari sevã intorce spre acelu placutu objeta, ce aintu ei va obveni. — In contra atacurilor reintiei, si amagirilor sensualitatei n'are arma de aparamentu. — Spiritulu celu estorsu de tota puterea prin lene — cea mai mica resuflare a poſteloru lu domolesce, si lu rapescu cea mai debila iraptiune a patimiloru. — Nu pôte se steie inprotiva nici la omu, nici la ori ce altu lucru, si negresitu va cadea robu amendororu. Peste pucina timpu viatia spiritala se adencesce in amortire, destramare, si timpire de minte; — facultatea imaginaria se intuneca, vointia se desputeresce, caracterulu se immoie, omulu moralu se garbovesce, si tota viatia se pare comva a pestrece in trupu, pe care al' nutri, si indestula iau fost tota lucrarea si deprinderea in viatia.

(Va urma.)

## U M B R E.

### II. Epitafiu.

Caudu viatia tota se 'nnoesce,  
si se 'nbraca 'n stralucitu vestimentu,  
Singuru pieptulu meu se vescediesce.,  
si-mi plecu capulu greu catra mormentu.  
Pentru mène singuru in natura  
nu se afla mai multu neci unu locu!  
C'am plenu a diloloru mesura,  
si-am trecut prin alu vietii focu.

Au nu voiu se maiu vediu acestu sore,  
ce viati'ami rece a 'ncalditu:  
Neci aceste stele lucitorie  
'n campulu cerului intrauritu;  
Nece faci'a lunei argentite,  
ce aride celoru tristi prea blandu?  
Ci voiu fi cu osa putredite,  
cã si Lazaru, in mormentu jacundu!

Inse si la men' curundu, Christose;  
se me strigi afora, tu se veni!  
Se te vediu in carnea-mi si 'ntru osa.  
candu tu vei se judeci morti si vii!  
Cãtu esti viatia si 'nviarea,  
tu repausulu sufletului meu:  
Dela tene singuru mangaiarea,  
cã faptur'a tot', acceptu si eu!

„Lasat' am osa-lemi in tierena.  
din care manu-leti m'au formatu.  
Ci sufletulu nefacutu de mana  
in senulu teu, Domne, l'am versatu.  
Cã credu, cumu crede unui parente  
plecatulu filiu, in alu seu cuventu.  
Si rogu fienti'ati cu doru fierbente,  
semni dai viatia dupa mormentu.

Repausu acceptu dupa lupta lunga  
se afu 'n tene recoritoriu,  
Si umbr'a mortei se nu m'ajunga,  
ca tu esti, Domne, alu meu ajutoriu!  
Ca 'n tene singuru numai viaza  
fienti'a tota de pre pamentu,  
Ori unde ajunge ceres'ati radia,  
si io fienti'a ta inca sunt.“

Asia la scaunulu fora de morte  
se rog' unu sufletu crestinu plecatu,  
Ce catra ceru din amar'a sorte  
cã umbr'a norului s'a inaltiatu.  
Da faptelei si bun'a credentia  
luceau curate cã a lui vestimentu  
Er Domnulu dulce 'n buna volientia  
la 'nbracisiatu in repausulu santu.

## РЪСБОИЛЪ ЛИБЛОРЪ.

(Ъртаге).

Ші граізіле челоръ дін Пътжнтълз Іашілоръ  
се аззіръ зікнд:

## КЪЦЕТЪРІ.

## I.

Оаменіі каре аз ешіт ла рнд астъзі, літе-  
раді, оамені політіці, артінті ші алдіі, дн деара  
Молдовеі, сжнт ачеі тінері каре кз вр'о довъ-зечи  
де ані маі днаіте ера кзпоскъді съв нѣме де  
Немці, саз канете строшїте, ші кз денѣміреа де  
Францъзі, днтродъсь маі тързіѣ. Нічі о лімъ  
дн лѣте нѣ аре зн кавжнт дестъла де пѣтернік ка  
съ еспрїме дїспреѣзітоаре семніфікаре а нѣмелзі  
де Францъз кз каре знїі вѣтржні дін Молдова  
порекаісеръ тінерїі де не ла 1835, оаменїі де  
астъзі.

Ачеі вѣтржні че се пѣскъсеръ дн цївѣтеле ші  
наѣтане, днчет кѣте днчет аз пѣрѣсіт лѣтеа, ші  
кѣмпла аз ретас Немділор ші Францъзілор.

Квріоазъ пѣлѣуре оменеаскъ!... Де ші зн  
патрар де веак апроапе аз грекът де атъпчае, то-  
тѣшї зрѣмъ а не кіета тінерї, ші ні се паре  
кѣ сжнтет копїлаші кз плете лънці де не ла  
1835; тот не днгъшѣмъ кз денѣміреа де Бо-  
жърїшті, пореклъ іскодїтъ ла 1848. Дар ваї де  
тінерїтеа ачеаста ші де тінередїле ачелей тіне-  
рїмі! Францъзіі ші Немціі де ла 1835, воаж-  
рїштіі де ла 1848, сжнт алзі, сзрі, ші чей маї  
тѣлді дн вѣрста челор че ера вѣтржні не кнд  
ам ресърїт пої.

Оаменїі де астъзі зітѣ кѣ нѣ аз авѣт тіне-  
редъ! Дн зіоа ресърїрей лор, не ла 1835, чел  
маї тѣлр дін еї ера маї вѣтржн днкъ декът  
чел маї вѣтржн дін вѣтржні, фїе ачел вѣтржн дін  
времеа челор днгъш Немці!... ші де ла 1835  
пѣлѣ ла 1855, адїкъ, днтр'зн кърс де 20 де зні,  
маї тѣл аз трѣїт Молдова декът дн челе де  
не зрѣт довъ веакзрі. Віеада пѣрїндїлор аз тре-  
кът ліпъ ка зн рїз че къръ прїп лївезі ші грѣдіні  
ші се нерде фъръ вїет дн Сїрет. Пѣ кѣт ера  
еї департе ші стрїні де воїнічіі че дортъ ла  
Валеа Алъ, не атѣта не-ам пѣскът ші пої  
стрїні ші департе де дѣлшіі. Днгъшпѣрїле  
лѣтеї де нешпрецїзр тѣрїа ла гранїца дереї;  
вѣлѣтшагъла веакълзі жі гьсіа шї лѣса лїніштіді...  
Еї аз дескїс оші днтр'зн леагън шоале де

овїчеїрї орїентале; пої ам ресърїт дн марта

їдеїлор нозе; оші шї гжнѣл дѣрїндїлор се дн-  
дрепта ла ресърїт, а пострї оші став цїотїді сѣрѣ  
ансе!

Есте о воръ дерѣнеаскъ: Сѣракъ Стефан  
Водъ, знде ісѣ вадъ!... Днї днїнѣвскъ кѣте  
одатъ кѣ аз ешіт дін торжнтът зн сгретомъ, зн  
Ворнік де деара де сѣс, зн воїер де Орхеїѣ, зн  
Хатман адевѣрат, зн Кѣпїтан де тѣрг, саз такар  
чел маї аскънс Постелнїчел дін Адънареа дереї  
каре аз іскълїт десровїреа вечїнілор ла 1772, дн  
вїсерїка Трїє Іерархілор. Оаре Хатманъла ачела  
ар пѣтѣ се'чі кзпоскъ вѣрманїі дн Молдовеїі  
де астъзі? Хайееле, паравзрїле, пѣтжнтъл, аз лѣат  
префачере, пѣлѣ шї лімъа, пѣлѣ шї нѣтееле!  
Стефан Водъ с'ар креде дн алтъ деаръ. Пентрѣ  
одїхна сѣлѣтѣлзі сѣз п'ашї дорї се маї нїе Сте-  
фан Водъ, кїар шї де ар фї кз пѣтїндѣ. Че ар  
фаче ел не зн пѣтжнтът знде п'аз маї ретас зрѣте  
де зѣра лзі тѣкар?... Ворва лзі нѣшї есте  
літѣвдїлз пострѣ... Стрєпенодїі Ърекенїїлор,  
Ђрагомїрешїїлор, Мовїленїїлор, і-ар зіче дн  
верзврі, дн оде шї дн прозъ: Ерозле ілѣстрѣ!  
громнѣта глорїей тале пелѣтрѣ аніміле вравїлор  
romani de admїрѣзіне грандіоасъ шї неїндефїні-  
савїлѣ пелѣтрѣ мерїтѣл не днїнѣвчїлітѣзінеї  
тале!... ла каре лѣкрврі фърѣмоасе де шї неїпте-  
лїжіліе пелѣтрѣ дѣлсѣл, Стефан Водъ, вїетъ! ар  
холва оші лзі чей днѣрїкошегорї... шї с'ар кѣлка  
еаръшї дн торжнтът... Мі-е теамъ кѣ дн зіоа  
де не зрѣт, кнд трѣтѣвїда череаскъ не ва кіета  
ла цїздеката чеа таре, нѣ не вом пѣтѣ дндедеде  
кз стретомшїі пострїі, нічі дн лімъ, нічі дн ідеї  
Ђудеї Стефан Водъ се не аздъ!

Съ спнз дрент, ресїнїреа чеа ізте а трекатъ-  
лзі тѣ пѣтрънде де жале!... лѣнта догѣелор нозе  
аз пѣрвїт рѣсїлѣ песте рѣсїлѣ дн соціетатеа Мол-  
довеїнеаскъ аша де гравнік шї де темелнїк, кѣ шї  
се паре кѣ нѣ аз пѣтѣт фї алте лѣкрврі шї алте  
овїчеїрї декът ачесте де астъзі. Жалеа теа нѣ  
есте днсъ кѣ аз трекът, дар кѣ аз трекът фъръ  
ашї лѣса тестаментъла; рѣнецїзінеа кз каре с'аз  
стїнс трекътъл дїнтре пої есте цїздеката чеа маї  
днѣрїкошатъ а ачелзі трекът! Че есте вѣрїднїк  
де трѣїт нѣ шоаре!... Ънде сжнт фашїеле де ла  
1772 пѣлѣ ла 1835, каре вор ретѣнеа дрент фалъ  
шї фолос дн хронїчіле дереї?... Ънде сжнт нѣ-  
тееле незігате де понор?... Трекътъл е торѣт  
шї де тот торѣт! Дар маї днаїте де а арїнїа де-  
рїна вечїнік не секрїлз лзі, с'л маї прїзім нѣ-  
дїн... Нѣ се днѣтшїлѣ адеце-орї днтр'о масъ зн

порт не каре дн виеаца лѣи пѣла извѣа каспичи?...  
Копиі дусѣ, рѣделе, вечини се стригѣ, привескѣ  
днѣк одаѣ ла ел, днѣи адѣкѣ аминте де взиеле  
рѣпосатѣлѣи шѣ дн петрекѣ ла гроапѣ кѣ зѣ фрѣ-  
мос шѣ крештинеск: „Dămnezeș сѣла ерте.“

Сѣ зичем шѣ поі, Dămnezeș сѣ ерте трека-  
тѣл! днѣсѣ, ка вечини шѣ рѣделе, сѣ лѣшм аминте  
че аз авѣт взѣ рѣпосатѣлѣ?

Сѣтем де іері; пѣтѣм днѣк се не аминѣм  
кѣтева днѣ овичѣиріле конілеріеі поастрѣ, овичѣ-  
иріеі че нѣ вор трече ла конііі пострі.. Адеврѣ-  
рат, авем інімѣ Молдовенескѣ, дар ам фост  
коніі дн доі пері: не-ам пѣскѣт дн Молдова вѣ-  
трѣпѣ; ам сѣнт стрѣпѣтатеа; де шѣ канѣла не  
естѣ де Neamц, сѣз де Францѣз, авем о дѣто-  
ріе фіеаскѣ де а арѣнка кѣтева флорі не мор-  
пѣнтѣлѣ трекаѣлѣ. Ва вені времеа, дакѣ пѣ аз  
шѣ сосіѣ, дн каре шѣ поі, тіперіі де не ла 1835,  
тіперіі шѣ вонѣкріпѣнтіі сѣрї де асѣзїі вом фі кіе-  
тадіі вѣтрѣпѣ; вом фі днѣдекаді, нѣ днѣз чеа че  
ам фѣкѣт, дар дакѣ чеа че мнѣдїле стрекіете ор  
боноті кѣ аз треѣпѣ сѣ фачем; вом фі осѣндїді.  
нѣ днѣз грѣстатеа лѣнтѣі шѣ а времеі де атѣчеа,  
чі дакѣ парїта пѣртїзілор шѣ днѣз плакѣл оснїеі  
мѣлдіеі. Ъмѣра трекаѣлѣі че днѣтвекѣ кѣнд шѣ  
кѣнд о парте днѣ виеаца поастрѣ зїлнїкѣ, се днѣ-  
прѣштіе. Молдова векеі шѣ се днѣфѣдїшѣзѣ ка о пѣ-  
дѣре деасѣ шѣ маре, взде топорѣл аз тѣлат іѣте дн  
дрѣапѣта шѣ дн сѣнга фѣрѣ а фі днѣкнѣт времеа  
де а кѣрѣдїі локѣл. Пѣлѣл, адїкѣ чївілізадіа,  
сѣгрѣнѣште не фіе каре зї рѣдѣчїнеле шѣ префаче  
кѣдрѣл дн кѣрѣтѣрѣ, кѣрѣтѣра дн лап фрѣмос,  
еар лапѣла дн кѣлнїшї родїгоаре... Ла зїоа жѣде-  
кѣдеі, поі не вом мѣгѣлї кѣ ам фост топоранїі  
мѣнїкѣ, іар стрѣмотїі пострі, кѣ че сѣ сѣ мѣп-  
нїшї серпанїї! Флорїде каре авнї врѣ сѣ арѣнк, ле-  
ашї кѣлѣце нѣ пѣтаі дн виеаца політїкѣ а трека-  
тѣлѣ, дар дн челе мѣлте овичѣирї каспиче, днѣ  
каре взеле не-аз легѣлат дн фанѣл, шѣ де каре  
пѣрїпнїдіі пострі се реѣтѣла дн зїоа лѣнтѣі!. Мѣл-  
те днѣ еле аз рѣмас, дар серпанѣле! рѣшїноасѣ  
шѣ аснѣсе.

Францѣзїі зїкѣ кѣ оамѣнїі чеі марї нѣ аз нїчі  
пѣрїпнїді, нїчі врѣташї!.. Поате ам пѣтѣ се зичем  
шѣ поі ка дѣншїі, де шѣ нѣ сѣпѣтем марї. Нї-  
тїкѣ нѣ шѣі леагѣ Молдова де асѣзїі кѣ трека-  
тѣл, шѣ, фѣрѣ трекаѣт, соціетѣдїле сѣпѣ шїноапѣ.  
Нѣдїіле каре аз перѣдѣ шїрѣл овичѣирїлор пѣ-  
рїпнѣштіі сѣпѣт пѣдїі фѣрѣ рѣдѣчїнѣ, нестѣторнї-  
че, сѣз, кѣтм зиче ворѣла че проасѣт, нїчі Тѣрѣ,

нїчі Молдован; лїтѣва лор шѣ лїтератѣра нѣ аз  
темелїе, шѣ націоналітатеа атѣпче есте пѣтаі о  
днѣкнѣіре політїкѣ.

Овичѣирїле пѣрїпнѣштіі аз пѣрѣсїт класеле  
кѣлѣтѣвѣ; ачесте класе сѣ аз депѣрѣтат де фїзіоно-  
мїа поноралѣ прекѣт сѣ аз депѣрѣтат де традїціїле  
воїерештіі.. Сѣ нѣ не днѣщелѣм: дн Молдова,  
асѣзїі, екзїстѣ чїнѣрї, дар воїерї нѣ шѣі сѣпѣт!..  
авем пропїретарї, ампліоаді, вогадї, спекѣланді,  
поеді, адвокадї, професорї, алегѣторї, оамѣнїі шѣі  
вїне сѣз шѣі рѣз крѣсѣкѣдї.. Чїне шѣ ар шѣі зиче  
асѣзїі ом де касѣ кѣїва? Крѣдїнделе, ворѣла, ера  
зна ла воїер шѣ ла пѣлгар; ачеа легѣтѣрѣ сѣ аз  
днѣтрѣпнѣт!. о прѣпѣстїе адѣпкѣ деспарте асѣзїі  
омѣл поз пореклїт воїер де понор, шѣ прѣпѣстїа  
ачеа се кіамѣ штїїнда. Не кѣт воїерѣл крѣште  
дн ідеї шѣ дн днѣвѣдѣтѣрѣ, не атѣта понорѣл ре-  
шїне дн врѣтѣ. Дн времеа трекаѣтѣ воїерѣл вор-  
вїа, грѣїа кѣ дѣранѣл, прекѣт ар фї ворѣт  
кѣ алт ал сѣз некѣфѣтнїт; се днѣделѣцеа амѣндої  
дн лїтѣкѣ шѣ дн ідеї; асѣзїі днѣ днѣделѣцеа  
кѣ іоїта пѣтаі шѣі треѣве сѣ днѣвѣдѣт лїтѣва лї.  
Ел нѣ шѣі есте пѣтрѣ пої дѣкѣт зѣ капїтал сѣз  
о сѣдїе моралѣ сѣз пїторескѣ. Пѣрїпнїдіі нѣ кѣ-  
понїтеа сѣдїа пїторескѣ... Авѣм дар о дѣторїе  
сѣжнѣтѣ, фіеаскѣ шѣ націоналѣ а кѣлѣце одоареле  
вїедеї пѣрїпнѣштіі. Непорочїреа лїтератѣреї, пе-  
данѣтѣ дн ідеї, каре днѣеаскѣ шѣ омоарѣ дн дѣрїле  
ротѣнѣштіі десволтарѣа снїрїтѣлѣі шѣ а днѣкнѣ-  
рїеї, вїне днѣ прїчіна пенїтїїндеї лїтѣвеї шѣ а традї-  
ціїлор пѣрїпнѣштіі; лїтератѣра ачѣаста нѣ арѣ рѣ-  
дѣчїнѣ нїчі дѣ роадѣ.

Кѣнд Драгошїі шѣ Рѣдѣлѣштіі а лїтератѣреї  
аз десѣлѣкат не дѣртѣрїле ротѣне, нѣ аз днѣ-  
днѣтїе врѣкїле сѣ авѣ де взде вагѣ жнїтѣл, че  
лїтѣвѣ ворѣїа шѣ че ворѣе снѣнеа ротѣнїі; нѣ аз  
авзїт ресѣпнѣд чїмпоїкѣ прїп вѣї; нѣ аз аснѣлат  
нїчі жалеа, нїчі вѣкѣрїа кѣптїчелор; нѣ аз аніпѣт  
їоїта лѣтѣеї.. Рѣдѣлѣштіі шѣ Дрѣгошѣнїї, фѣгарї  
де ла Тѣрѣлѣ Бавїнонѣлї, ворѣїа лѣтїнѣште, знїї  
їталїенѣште, алдї нѣ штїеа нїчі о лїтѣвѣ, знїї га-  
лїчѣнѣште.. кѣтм нѣтеа еї се днѣделѣагѣ ротѣнеаска,  
адїкѣ. о лїтѣвѣ пѣлѣтѣдїсѣ де доѣт мїї де авнї дн  
лакрїмі, дн сѣнѣце, дн кѣтѣтѣра стелелор шѣ а  
пѣтѣреї?... Дн лок де а зїдї о лїтератѣрѣ кѣ ма-  
терїалѣл націеї, не-аз адѣс хаосѣл пѣкѣтѣс а пое-  
дїлор, а днѣвѣдїаділор, а технолодїстїлор, а гра-  
мѣтїчїлор їмперїеї ресѣрїтѣне каре алерга, вїеаца  
лор днѣтреагѣ, дѣпѣт зѣ кѣлѣлг поз, о рѣгѣлѣ іп-  
дѣнїоасѣ, о логорїѣф; шѣ не-аз крѣфѣкѣт не пої

românii Ardeleni, Moldovenii și Bucurenienii din Tricotini și Badăscii veacului al XIX.

Dărnăzeș se na фаче тѣл кѣ пої шѣ ва трѣ-  
міте вре зп Шамполіон ка съ тѣлѣчеаскѣ зр-  
ташілор пострі опереле шѣ літвіле че не-аз адѣс  
Дръгоменшті шѣ Рѣденшті, ачестіі.

Дакъ есте ка неатѣл ромѣн се аївъ шѣ ел  
о літѣвъ шѣ о лігератѣръ, спірітѣл пѣвлѣк ва пѣ-  
ръскѣ кѣіле педанцілор шѣ се ва дндрента ла іс-  
ворѣл адеврѣт: ла традицііле шѣ обїчеїврїле пѣ-  
тѣнтѣлѣ, зпде стаѣ аскѣнсе дѣкъ шѣ формеле шѣ  
стїлѣл; шѣ де ашї фї поет, ашї кѣлеце мітолоціа  
ромѣнѣ кареї фрѣтоасѣ ка шѣ ачеа латїнѣ саз  
греакѣ; де ашї фї історїк ашї стревате прїн тоате  
вордееле, съ дескопѣр о ашїнтіре саз о рѣрїнѣ де  
аршѣ; де ашї фї драматїк, ашї кѣлѣторї не тоате  
малѣрїле ромѣненшті шѣ ашї кѣлеце літѣва.

Ам аїзїне департе, департе шѣ нѣ преа де-  
пѣрте, кѣт зїче кѣтїкѣл. Сѣтѣт дн мїнѣтѣл  
важнїк, зпде тревѣе съ фачен кїпѣл трекѣтѣлї...

Кѣдї ашї се маї треакѣ, шѣ хайеле, літѣва,  
обїчеїврїле соціетѣдї, веки де іерї, се вор кѣ-  
фѣнда. Кѣт вом фаврїка атѣпне драма саз еле-  
ціа трекѣтѣлї? кѣ че вом тѣлѣчї історїа дакъ  
нѣ кѣноаштѣт сѣфлетѣл торѣлї?... че ва нѣтеа  
фї пропѣшїреа дакъ нѣ вом штї де зпде аз пор-  
пїт?... Че тѣжїгѣре нѣтѣт сїмдї пої, останїї  
пропѣшїреї, дакъ нѣ штїт тѣрїреа лѣтѣї?... Че  
соїз де пѣрїндї вом фї дакъ лѣнѣдѣт тоатѣ мон-  
тенїреа пѣрїндеаскѣ?..

Кѣтїчеле манѣлор, стахїіле пондїлор, по-  
вестїіле келарїлѣлї, прїетѣнѣтѣл дїганашїлор, окара  
шѣ захарѣл дїкѣнѣсесї, гречѣаска даскалѣлї, шѣ  
кѣте алте обїчеїврї шѣ крѣдїнде каре с'аз дѣс шѣ  
п'ор маї венї, сѣтѣт легате к'о віеадѣ полїтїкѣ шѣ  
моралѣ обшѣтеаскѣ, історїа фїлософїкѣ а времїлор  
трекѣте шѣ днтродѣкѣдїа времїї позе.

## II.

Кѣнд дшї арѣнѣ чїнева окїї не чеаа че съ  
кїашѣ Лігератѣра Ромѣнѣ, нѣдїне шї рарї про-  
дѣкѣдїї потѣ зї оурї кѣ пѣлѣчере; нѣдїне дндестѣ-  
леазѣ мїнѣта шѣ ініта; челе нѣтѣте сѣтѣт копї-  
лѣрїї, черкѣрї фѣръ фортѣ, а кѣрора прец стѣ  
нѣтаї дн костѣл тїнографїї шѣ дн днкрѣдерѣа  
че аз авторїї лор кѣ нѣ се потѣ гѣскѣ лѣкѣрарї шѣ  
фрѣтоасѣ дн лѣте. Пѣнтрѣ а днделедѣ не алдїї  
трѣвїе граматїчеле шѣ лексїкопеле а фелїзїтелор  
літѣвї нео-латїне де астѣзї, саз де нѣ, ешїтї сїмѣ

а гѣчї, ка чїмїлітѣреле Длѣї Р, днделесѣл кѣвїн-  
телор скїмосїге де сїстемеле ценїлор пої.

Кѣнд тѣ ашїтѣнт ла пре-о ідеѣ поѣл, лѣтѣ-  
рїтѣ, ізворїтѣ дїн мїнѣта ромѣнѣ шѣ скоасѣ ла  
лѣтїнѣ дн літѣвъ ромѣнѣ, дшї адѣк ашїнѣте кѣ  
ідеѣа ачеа ам четїго дн авторї Францѣзї саз  
Немдї, кѣ деосевїреа, днскѣ кѣ ачестї о еспїрма-  
серѣ літѣ, фрѣтоасѣ фѣръ сїлѣ, шѣ аї пострі  
о префакѣ дн логогрїф. Днѣл префаче тоатѣ  
літѣва дн ізне, алѣл дн дїе, алѣл дн іѣ, алѣл  
дн днл... де нѣ штїї кѣт съ те днторчї днтре  
ачесте патрѣ нѣпкѣтѣрї кардїнале а граматїчїлор.

Нѣ маї есте ертат ромѣнїлора грѣї ромѣненшѣ,  
сѣв осѣндѣ де ігнорандѣ; о тѣре парте дїн ачѣї  
че се днчеркѣ а скрїе шї-аз дат кѣвѣнтѣл а скї-  
мосї че есте, шѣ тѣлдї врѣескѣ а фаче о літѣвъ  
поѣл: чеї прокопсїдї сѣв кѣвѣнт кѣ сѣтѣт прокоп-  
сїдї шѣ аз ідеї, чеї нежнѣвѣдїдї нѣнтрѣ кѣ дорескѣ  
съ парѣ днѣвѣдїдї; нїчї зпѣл нѣ гѣндѣнѣте кѣ  
літѣвеле се факѣ прїн време, прїн скрїерї зпне,  
дѣнѣл рѣндѣл шѣ спірїтѣл націоналітѣдїлор! Аде-  
врѣт, невоїле позе черѣ тїжїлоаче позе, шѣ ідеїле  
позе аз трѣвїнѣтѣ де кѣвїнѣте позе, дар невоѣа  
трѣвїе съ ле деа ла івалѣ, съ ле крѣеѣе шѣ съ  
ле днпѣтѣнтѣнеаскѣ. Съ фїт сїгѣрї кѣ зпде  
не-а трѣвїї зп кѣвѣнт, невоѣа дн ва іскодї, нѣ  
дѣнѣл сїстѣма кѣтѣрѣїа саз а кѣтѣрѣїа, дар дѣнѣл  
лорїка літѣвїї не каре нѣ о факѣ нїчї днѣвѣдїдї  
нїчї лексїкопеле.

Дн веакѣл ал XVI, кѣнд Еврона ера ла  
нѣпкѣтѣл зпде сѣтѣтѣт пої де вре о доѣл-зечї де  
де ашї, ла рѣнашїтереа шїїнѣделор шѣ а рѣтелор,  
педантїсѣтѣл атерїнда літѣвеле де о соартѣ че зре  
шѣлѣт асетѣлпаре кѣ соарѣта літѣвїї поастрѣ. Ла-  
тїнїсѣтѣл днпекѣ спірїтѣле; неологїсѣтѣл дїнеа лок  
де талент; іскодїреа де кѣвїнѣте ера ценїлї! Кѣ  
кѣт о карте ера пїлѣтѣ де сїстѣме, кѣ кѣт ера маї  
нежнѣделеасѣ, кѣ агѣта се шѣреа маї фрѣтоасѣ  
шѣ маї сѣвлїтѣ! Педанцїї се фелїчїга зпїї не  
алдїї... ера епоха лор! Не ачеа време трѣїа  
Равелѣ, зп от каре штїїеа латїненшѣе дар ворѣїа  
кѣрат францѣзешѣте; кѣт с'ар зїче астѣзї ла пої,  
зп от че ар штїї францѣзешѣте дар ар ворѣї, кѣ  
тоате ачесте, ромѣненшѣте. Ачест Равелѣ рїдеа де  
педанцїї карїї дїсноїа терѣв латїнеаска врѣнд а  
скїмосї францѣзеаска. Де с'ар івї не дерѣтѣрїле  
Днѣрѣї зп Равелѣ, нѣ с'ар рѣшїна се зїкѣ шѣ де  
пої кѣ деспоїет францѣзеаска ка съ скїмосїн  
ромѣнеаска.

Нѣ есте дїн келе азарѣ а дншѣнѣ авторїї

Ardejo-Romъно-Молдовені ла лѣмба Французъ дѣн  
векъла ак XVI; тѣлѣ дѣн Длор вор сокотѣ къ'и о  
Фърѣтъръ саз о дѣпрѣмѣтаре дѣн сѣстемеле шѣ  
скрѣпѣле вестѣте де актѣзи: де пѣлдъ:

— Mon ami, d'ond viens-tu à ceste heure?

L'escollier lui repondit: De l'alme inclyte et  
célèbre academie que l'on vocite Lutèce.

— Qu'est-ce à dire? dict Pantagruel à un de  
ses gents.

— C'est, repondit-il de Paris.

— Tu viens donc de Paris? dict-il. Et à quoi  
passez vous le temps, vous aultres, messieurs es-  
tudiants au dict Paris?

Repondit l'escollier: Nous tranlsfretons a se-  
quane au dilucule et crépuscule: nous déambulons  
par les compites et quadriviés de l'urbe; nous  
despumons la verbocination latiale, et, comme  
verisimiles amorabonds, captons la bénévolence de  
l'omnijuge, omniforme et omniçène sexe féminin. \*)

Аз тревѣт лѣмбей Французе доъз векъри  
пентрѣ а се дескърѣа де варварѣстмѣа педантѣ-  
стмѣлѣ! I-аз тревѣт зѣ шѣр де оамени ка Равелѣ,  
Паскал, шѣ авторѣи ал XVII шѣ ал XVIII векъ  
пентрѣ а се кърѣдѣи де латѣнѣстмѣ шѣ де Italianѣстмѣ,  
шѣ а се пѣне пе калеа еѣ.

Че есте лѣтератѣра де нѣ кѣар експресѣа вѣедѣи  
зѣней пѣдѣи? Дѣпрѣзѣрѣа лѣтератѣрелор, ка сѣ ѳѣ  
дрѣантѣ шѣ лѣдѣстѣ, тревѣие се ѣасѣ дѣн градѣа чѣвѣлѣ-  
зѣдѣи, дѣн амлекѣреа наѣионалѣ, дѣн дѣпрѣзѣрѣа стѣрѣи  
морале, соѣиале шѣ политѣче; тоате ачесте еле-  
менте тревѣие сѣ се дѣшѣре делѣоламѣтѣ. Кѣнд  
зѣ попор шоаре, пѣтереа лѣтератѣрѣи лѣи есте  
шоартѣ; рѣшѣне пѣзмаѣ о резерѣв де ѣдеѣ, кѣре нѣ  
сѣнт а пѣчѣ зѣнѣ попор дѣ деосевѣи, чѣ а оменѣрѣи  
дѣнтрѣдѣи, фѣрѣ деосевѣре де тѣмѣзѣри; ѣар форта  
векѣе дѣнтревѣзѣнѣдѣатѣ ла лѣкѣрѣа поз нѣ'ѣ алта декѣт  
о дѣзѣкѣрѣе, Чѣне дѣнтревѣзѣнѣдѣазѣ форта лѣтератѣ-  
рѣлор векѣи, дѣвѣе попорѣа ачѣл шорт кѣ гѣндѣа  
шѣ кѣ пѣравѣрѣле лѣи, кѣчѣ лѣтератѣра нѣ поате  
ѳѣ де кѣт хѣйна зѣней ѳѣнѣдѣи.

Дар че есте пентрѣ пѣдѣилѣ че се рѣтѣческѣ  
дѣ дѣнтрѣйтѣа педатѣстмѣ а фортѣи, а кѣвѣнтелор  
шѣ а тошѣдѣрѣи стѣрѣнѣлор?

Де шѣрѣре есте кѣ ромѣнѣи аз дѣчѣнт кѣ  
педантѣстмѣа кѣнд пѣлда пѣдѣилор пѣтеа сѣ ле ѳѣе  
де дѣвѣдѣтѣрѣ. Italianѣи, Spaniolѣи, Французѣи  
с'аз десѣвтѣт векъри дѣнтрѣдѣи дѣ фашѣле педан-

тѣстмѣлѣи де тот ѳѣлѣлѣ, пѣнѣ че, дѣ сѣърѣнѣт шѣ  
аз лѣзѣт де сеатѣ кѣ ал XIX векъ дѣнѣ Хрѣстѣос  
нѣ сеатѣнѣ кѣ ал XIX векъ дѣнѣте де Хс; кѣ  
кредѣнѣделе аз лѣзѣт преѳѣачѣре шѣ дѣнтѣдѣре, кѣ  
аместекѣреа поROADѣлор аз аместекѣт ѣдеѣле шѣ аз  
алкѣтѣтѣт одаѣт кѣ позѣ пѣдѣи шѣ лѣмбѣи позѣ, дѣнѣ  
дѣнтѣмѣлѣрѣле позѣ а ле оменѣрѣи. Векъла ал  
XVI, зѣс ал рѣнашѣтерѣи, нѣ'ѣ алта декѣт реакѣиѣ  
лѣстеѣи дѣ лѣмбѣи, шѣнѣнѣдѣи, шѣ кредѣнѣдѣи, пѣи рѣскоала  
спѣрѣтѣлѣи попоарелор дѣ контра педантѣстмѣлѣи.  
Че нѣ с'ар пѣреа оаре се дѣнтѣлѣнѣт пе зѣдѣи о  
манѣнѣ кѣ местѣи тѣрчѣштѣи, кѣ фѣрак, шѣ пе кан  
кѣ коѣф Роман? Пе театрѣ асемѣнеа дѣвѣрѣкѣ-  
мѣнѣте се кѣамѣ апахронѣстмѣ, дѣ лѣтератѣрѣе пѣ-  
дантѣстмѣ.

Pedantѣстмѣа аре тѣлѣте рѣмѣри, дар пѣчѣ зѣнѣа  
нѣ'ѣи маѣ апрѣг ка педантѣстмѣа кѣвѣнтелор, пентрѣ  
кѣ'ѣ чѣл маѣ зшор... Кѣвѣнтѣа е богѣдѣа чѣелор  
сѣрѣачѣи, фѣрѣ де дѣвѣдѣтѣрѣ. Еатѣ кѣтева рѣн-  
дѣри дѣнт'о вѣрошѣрѣ Французѣаскѣ скрѣсѣ де зѣ  
ромѣнѣ вестѣт, дѣнѣ о тѣлѣтѣчѣре шѣ о компѣрѣиѣ  
а доъз лѣмбѣи, дѣи кѣпѣа зрѣтѣтор:

Italianеште — Ромѣнеште.

Campidoglio	Капѣтолѣс
Nazione	Наѣио
Ragione	Рѣдѣио

Ърѣмеазѣ вѣрошѣра актѣел: Quelques citations  
mettront a même de comparer et d'apprécier les  
ressources de la langue rou maine; de пѣлдъ:

Italian

Chiamo gli abitator' delle ombre eterne  
Il rauco suon della tartarea tromba!

Ромѣнеште

Кѣамѣ локѣиторѣи етернелор зѣвѣре  
Рѣвѣла сѣнет тартѣрѣеѣи трѣмѣе!

Алѣтѣ пѣлдъ

Lorsque du créateur la parole féconde  
Dans une heure fatale eut enfanté le monde  
Des germes du chaos. (Lamartine-le Désespoir.)

Ромѣнеште

Кѣнд ворѣа мѣндѣферѣ к'о зѣрѣ креатоаре  
А зѣс се ѳѣе лѣстеа дѣнт'о фѣтѣлѣ оаре  
Дѣн дѣрѣмѣнѣи лѣи Хаос... (Eliad-gradzkie).

En faisant une inversion littérale de la tra-  
duction roumaine, nous laissons Mr de la Lamar-  
tine juger la quelle de ces deux langues était

\*) Pantagruel. Liv. II. Chap. 6.

la plus capable d'exprimer sa pensée lorsqu'il entona le chant du Désespoir . . & . . (sic.)

Пред къ чеа май джуделеантъ лимвъ есте лимва каре аџѣтъ не от ани тълмъчи гъдъдъ дитр'ън кип ка тоді аскълъторіи съ'а поатъ джуделеце. Нъ штіз дакъ Дл. Ламартин с'аз пѣтрънс де фрѣтсеца тълмъчѣреі, дар тълдї дин воі каре сжѣтем Ротъні, тѣртърісім дн кѣџет кѣрат шї дн фрїка лзі Dzev, къ нъ джуделецет нїміка. Авторъя лимвелор транскрѣсе аїче есте авторъя шї пѣсчочїторъя знеї лимві скоасъ ла лзмїнъ дїн цертїнії лзі Хаос, дитемеїетъ не о граматїкъ дн іо шї зп лексікон де асемїне . . . Алге падїї аз лексікоане ка архїве а лимвелор; ноъ, Ротънілор, не тревзіе лексікон ка се пѣтем джуделеце че се тїпѣреште дн Ротънеште, шї кѣнд зїк лексікон тѣ дїшел; авем лимва, граматїка, оперїле шї лексіконъя Длзі Е; авем лимва, граматїка, оперїле шї лексіконъя Длзі Л; авем граматїка шї лимва Длзі Б; авем граматїка шї оперїле Длзі С. шї алге тълте лимві, тоате сїрїжініге не граматїче, опере шї лексікоане? . . .

Рѣтѣчѣреа Длзі Ламартин прїп лігератъра Ротънъ днї адѣче амінге де о продѣкціе каре аз фѣкѣт оаре-варе сенсацие дн време: історїа знеї кълъторїї прїп селътѣчїметеле Чеахлъвлзі. Авторъя спъне къ о шїраре пайвъ, къ аз гѣсїт, сѣв зп шѣнте, о фѣтѣтъвъ фрѣтоасъ, къ авъ лимпедѣ ка крїсталъя, дн каре се цїзка Naïadele, каре фѣтѣтъвъ о нїашъ пѣсторїїкъ нїетате, фѣн-тѣна Ламартїнъ. Ної, къ май таре нїетате днкъ ам кълъторїт не зрметеле кълъторїеї шї не-ам дн предїндат къ авторъя пїмъвндъ-се не Чеахлъв л'аз префѣкѣт дн Парнас, шї къ не Мартин, зп зре вестїт дн швдї, л'аз лъат дрег Дл. Ламартин. Лїмва шї пїада Длзі I. P., фѣнѣна лзі Мартин, etc, нъ сжѣт лъкърї нїчі траїніче, нїчі серїоасе. Ъна се кіашъ о воїнікъ їзвїре де фантел'сале, къ о пѣтърїнінїгъ драгосте пѣнтръ копїї сїсїтїмъ. лзі че а пѣскѣт къ о зрѣ креатоаре; епїзодъя лзі Мартин есте о фантазїе поетїкъ че тїросъ де департе а мітолозіе.

### III.

Дитр'ън цїнѣт а Ардеалъзі се їні ла 1848 о зі фрѣтоасъ не зп кѣтн дитїнс, знде патрѣзечї мїї де Ротъні ста се аскълте, сѣв арїметеле знзі стеар дн треї колорї, кѣвжїтѣя Інтелїценціеї арделене. Молдовенї шї Мѣнѣенї, прївежі а галъвърїлор дїн Цѣрї, прївіа къ вагае де їнїмъ

адъпареа, оштітѣ грѣмадъ кѣте граматъ, днїт сателе шї цїнѣтѣрїле де знде венїсеръ оаменїї: Ън попор дитрѣг де ачеланї порт шї ачеланї лїмѣт ка шї а попорълзі пострѣ, ста шѣред дн лзмїна соарелзі, шї нїнтрѣ сѣкманѣ се відеа аместекате тълте сѣртъче; ачесте сѣртъче аконерїа пѣнѣтърїле тї-перїгълзі де фрѣнте ешїт дїн Блацїс шї дїн скоалеле Ардеалъзі, тїнерїт къ таре кѣрацїс шї таре їзвїре де пѣашѣя ротънешк! Мълѣт шїраре джѣсѣла прївежілор спектаколъя фрѣдїеї кѣрате дитре сѣртъче шї сѣкманѣ; фрѣдїе нъ нѣмай де сѣнде дар фрѣдїе дн траїс шї дн овїчѣзїрї, шї дн тоате реладїїле. Соціетатеа дн Прїнцїпате, ка тоате соціетѣдїле веки, есте дитемеїетъ не пѣпоргївїрї, не їнтересѣрї че се прїгонескъ, шї не їерархїї; Арделенїї, толерациї нѣмай не пѣжїтѣя чел окъпа оъпъ ла 1848, шї прївїнд къ дїзіонїе де пѣсте швдїї ла Цѣрї, адїкъ, ла Молдова шї Балахїа, алътѣсія нѣ-май о фамїліе патрїархалъ. Ної Молдовенїї, трѣп-тадї де дитгїмплѣрїле їсторїеї, тазїлі, пѣашѣрї, вресле, глоте, воїерї шї фѣчїорї де воїерї, віде прѣпѣдїге дн дитгїперїкъл дескълекѣреї, нъ пѣтѣм форма о фамїліе патрїархалъ ка ачѣа арделенъ де ла 1848. Прївежії дар, днфѣдїшѣторїї лнпгеї дн Прїнцїпате, а егалїтѣдїї дрепѣтърїлор, їар нъ а ошменїлор, зртаръ къ окїї пїлїї де шїраре зїмї, тоаре фрѣдїа ачѣаста, шї май къ, дитр'ън шїнѣт де днфокѣре, ар фї дорїт сѣ нъ се фї пѣскѣт фѣчїорї де воїерї.

Дн зїоа ачѣа фрѣтоасъ зп лъкъръ джѣс лн-сіа не кѣтнѣя Блажлзі. . . лїмва! . . Інтелїценції, фрѣдїї шї фїї а шїлор де Ротъні адъпацї, де не трївїметеле кѣтнѣлзі лїберѣдїї, нъ норвїа ротъ-неште, шї вжїтѣя днвїегор ал ачелїї зїле шѣредѣ нѣрта не деасѣра кашетелор о вавїлонїе де кѣ-вїнге строншїге шї стѣлсе дїн латїнеште\*), не каре віедїї Ротъні нъ ле джуделецеа нїчі дѣкѣт, де шї ле прїїмїа ка семне де мѣнѣтѣре: зїкѣнд: о фї, дар . . . аша о фї!

Дитр'о сѣтъ сѣз доъ де їнтелїценці че се афла атѣчї ла Блаж, нѣтѣ не дої кѣрѣвїї і-ам аззїг грѣнд ротънеште къ Ротънії, шї ачестїї, кѣнд її аскълта ворнїнд, сїрїга: аша! аша е! їар нъ, о фї! . . . аша о фї! — Ънъя дїн ачѣї дої зїчѣа: „Ънгарїї врѣз Ънїо! . . . шїдїї че вра се зїкъ Ънїо? Врѣ сѣ зївъ къ нѣв'акѣт еї не-аз днкълекат п-нѣр, шї акѣт врѣз сѣ не нѣе шї шѣоа дн снї-нар!“ Ал доїле сїрїга: „Ъїгадївъ не кѣтн, Ро-

\*) Везї Органъя лзмїнѣрїї дїн Блаж.

търнор; сжттем тълди ка кървръзл вразлор;  
сжттем тълди ши тарі къ Dărnăzeș е къ поі! —  
„Dintre-acești doi Români care grăia românește,  
Bulgarii l'au spânzurat pe unul, iar pe celălalt  
Românii l'au vânat къ фалъ: Дингъратл Мънцилор!

Фрагії Арделени се фълескъ къ аз фост  
deshțentătorii României ши restașратории димвей;  
адеврѣрат есте къ сістемеле лимбистиче с'аз пъ-  
скът дн скоалеле latine din Ardeal; de acolo,  
несте тълди, ка зн похоіт с'аз реврѣрат дн  
шесѣриде поастре ши аз дат тълпа къ pedanțismul  
Moldo-Român. Pedanțismul Moldo-Român, тълт  
таі сѣперфидіал, аз prodъс о літератъръ фъръ  
віеацъ, еспѣсъ критичеі, ши каре нічі о датъ пѣ ва  
къштіга дрептѣл де днпътжнтеліре дн сінѣл знші  
neam че аз імпровізат мінзпателе баладе (къпгиче  
вѣтржнешті) кълесе ши скоасе ла лѣшіпъ де В.  
Alexandri. Граматичії Арделени сокотескъ къ  
скъпареа ши ферічіреа Ромъніеі стаѣ пѣтаі дн  
сістемеле лимбистиче; де ачеа Арделеніі с'аз  
осъндіт а се дншърді десървѣршіт дн доѣт паціі:  
зна, Latineаскъ, ал doilea, Ромънеаскъ; де ачеа  
нічі о каре пѣ съ тіпъреште дн Арdeal каре се  
поаѣт фі четігъ ши днцелееасъ де тоаѣт Ромънімеа.

Прівеліштеа адъпѣреі де ла Блаж, аззіреа  
къвінтелор Ромъно-Латіне че с'аз ростіт не към-  
пъл лібертѣдіі, ши четіреа скріереі Длзі А. Папіз  
(історіа Ромънілор дін Dacia сѣперіоаръ) не-аз  
днтемелет дн ідеаа, къ сістемеле лимбистиче аз  
амедіт капетеле а тълтор Ромъні къ кап, днкът  
ачештіі паръ, а пѣ таі шті нічі скріе нічі грѣі.

Історіа Длзі Іларіс е персоніфікаціа знші сіс-  
тем; ачештѣ історіе пѣ поате сѣжкі де днпвѣдъ-  
търъ Ромънілор, къчі сістемѣ лимбей днѣакъ  
сѣжетл. Дакъ шефії пѣ ворѣескъ літѣа солдацілор  
ші авторіі пѣ скріѣ пентрѣ попор, апоі де че таі  
перѣѣ времеа дн ворѣе ши дн скріереі педнцелесе?

Нѣ зік німікъ десре спірітл дѣштѣпое-а  
історіеі Романілор... сокот днпъ къ е време ка  
съ не опрім не ачештѣ кале де партиде; де тълт  
че не vom лѣѣда, де тълт че vom хѣлі челеалте  
неатѣрі, Ромъніі вор сокоті къ сжтт вѣші ши  
тарі дін пѣскаре ши се вор акѣѣнда іаръші дн  
сонтл лор аджк.

А. Р.

(Ва ѣрта.)

## МІРЕЛЕ КЪТРЪ ЛОГОДНИКЪ.

Мъ днтрени ізвітѣ меле: де че сѣ рече къндѣ те  
вѣзъ?

Де че пѣдї факъ карѣ деасъ, къндѣ вреаі тълпа  
с'дї о 'нкреѣ?

Еат'дї сінѣл къ тѣ 'пфіоръ, къндѣ прівескъ ла  
пѣна та,

Кѣтѣ де палѣ дн аерѣ свѣрѣ ши ізвешті а о пѣрта.

Еат'дї сінѣл къ тѣ 'пфіоръ, къндѣ вѣзъ 'moda  
къ те а 'nvincs,

Ш-але тале граціоре сѣліманѣл ле а атінс;

Къндѣ те 'пторчі ка ши пѣзнѣл ши 'мі ворѣешті  
дн літѣл греа,

Къ ешті вѣнъ еконѣтъ; да'дї таі плаче 'н соареа.

Нѣ'мі да віна къ сѣнтѣ рече, къ прівіндѣ ла хайна та

Кѣтѣ де греа тѣтасъ есте ши-ашіа 'дї плаче  
а пѣрта,

Ініта мі се 'нвѣлеште дн деспреѣт д'ачештѣ  
dșmanș,

Че фамліі деспоіеште, ши тѣ 'пфіорѣ д'ачештѣ  
сатанъ.

Біте волта сепенатъ тотъ къ стеле че лѣческъ,

Біте валеа 'нквзнатъ тотъ къ флорі че аколо крескъ;

Фрѣтеа'дї дар'не волтѣтъръ пѣртѣ стелі де діамантѣ,

Ші ла рокіѣ 'н гарнітъръ нѣѣе фѣі, зічі, къ і галантѣ.

Ніче акѣл, нічі къшаша тълпа та п'а піпгѣт;

Ніче шті че фѣрѣ 'н къкпъ къндѣ логоднікъ-а сосітѣ.

Те къіешті къ кап'дї фѣрѣ къте волте аі тѣвлатѣ,

Ші пе плакъдї нічі фавріка нічі ліпскапѣл п'а 'нвентатѣ.

Нѣ сжтдешті къ лѣтеа шаре, пѣ те 'мѣрчі къ  
дорѣл мѣѣ:

Ромълаші враві штіѣі креште? — О Корпеліѣ  
воіс еѣ.

Ш' аста ініта мі-о 'пгїацъ: кътѣ де сѣѣл дн  
вате а та

Ші де-а пѣціеі дѣлѣацъ пѣ веі, нічі шті къѣета.

Ешті фѣртѣсѣ ши а ле тале вѣѣе сѣнтѣ де сѣрѣтатѣ;

Дар ворѣескъ о літѣл аспрѣ, чеа романъ-аз дежѣратѣ?

Паремісе к'аі фі вѣлпе пестрїдатѣ къ пѣзнъ;

Рече сѣнтѣ д'ачеа къ тіне нічі, къ воіс съ тѣ къзнѣл.

— В — пѣ.